



# Instructions



► normil

## pour mise à la terre, dépotage...

Enrouleur 13-NX0110/7 : Avec 7m 1x10mm<sup>2</sup> câble vert/jaune.  
Enrouleur 13-NX0110/16 : Avec 16m 1x10mm<sup>2</sup> câble vert/jaune.

Avec cliquet d'arrêt, avec pince.

Pour charges électrostatiques (ne convient pas pour la protection des personnes, ne convient pas pour zone explosive, pour zone Atex nous consulter):

Installer l'enrouleur, première utilisation vérifier la continuité.

Déroulement du câble à la longueur souhaitée, enclencher le cliquet d'arrêt.

Positionner la pince. Au retour accompagner la pince jusqu'à l'enrouleur.

S'assurer que les opérateurs sont formés :

procédure accrochage de la pince, fonctionnement du cliquet,  
enroulement du ressort, déchargement.

La continuité du circuit, l'état et le serrage des connexions doivent faire l'objet de contrôles périodiques selon la fréquence d'utilisation.



[www.normaf.com](http://www.normaf.com)

productions  
**normaf**



# Instructions



► normil

## pour mise à la terre, dépotage...

Enrouleur 13-NX0110/7 : Avec 7m 1x10mm<sup>2</sup> câble vert/jaune.  
Enrouleur 13-NX0110/16 : Avec 16m 1x10mm<sup>2</sup> câble vert/jaune.

Mit Sperrklinke, mit Zange.

Für elektrostatische Aufladungen (nicht zum Schutz von Personen geeignet, nicht geeignet

Nicht für explosionsgefährdete Zone, für Atex Zone konsultieren):

Aufroller einbauen, Durchgängigkeit erstmalig prüfen.

Kabel auf die gewünschte Länge abwickeln, Sperrklinke einrasten.

Zange positionieren Beim Rücktransport die Zange zum Aufroller begleiten.

Sicherstellen, dass die Bedienungsleute wie folgt ausgebildet werden:

Einhakverfahren der Zange, Betätigung der Klinke,

Die Feder aufrollen, entladen.

Die Kontinuität des Stromkreises , der Zustand und das Spannen der

Verbindungen müssen geprüft werden

je nach Häufigkeit der Verwendung.

With locking ratchet, with clamp.  
For electrostatic charges (not suitable for personal  
protection, not suitable  
not for explosive zone, for Atex zone please contact  
us):

Install the reel, first use check continuity.  
Unroll the cable to the desired length, engage the locking ratchet.

Position the clamp. When you return, accompany the clamp to the retractor.

Ensure operators are trained:  
clamp dock procedure, pawl operation,  
spring winding, unloading.

Circuit continuity, condition and tightness of the  
connections must be checked  
periodic according to the frequency of use.



[www.normaf.com](http://www.normaf.com)

productions  
**normaf**